

Entrevista → GEORGE COOPER, ESCRITOR INGLÉS

Dinero fácil de la FED y el perro de Pavlov

Análisis. El columnista de Bloomberg repasa junto al autor el estado de la economía, el plan de rescate de US\$ 1.000 millones y las cambiantes políticas monetarias

Por James Pressley
BLOOMBERG NEWS

La política monetaria es como Pavlov y su perro”, dice George Cooper, gerente de fondos de Londres cuyo libro *The Origin of Financial Crises* (El origen de las crisis financieras) muestra cómo confundidos directivos de los bancos centrales contribuyeron al descalabro.

Ivan Pavlov descubrió que un perro hambriento salivaba cada vez que escuchaba el sonido de una campana; el dinero barato condicionó a los bancos a usar el apalancamiento más que nunca, lo que creó una burbuja de activos que inevitablemente explotó.

Esto se está perdiendo, dice Cooper, en medio del alboroto por los sobresueldos por US\$ 165 millones de American International Group y la pensión anual de US\$ 1 millón que el Royal Bank of Scotland había otorgado a su ex máximo ejecutivo Fred Goodwin.

“La gente está comprensiblemente molesta por las compensaciones de AIG y la pensión de Fred Goodwin”, dice Cooper, de 40 años, un gerente de fondos de renta fija de BlueCrest Capital Management de Londres. “Pero nos distrae de interrogantes más grandes”, agrega.

Durante un almuerzo y entrevista telefónica de seguimiento, analizamos el estado de la economía, el plan de US\$ 1.000 millones de Obama para eliminar los activos en problemas de los bancos, y su libro, que sostiene que la Reserva Federal de EEUU y otros bancos centrales siguen las teorías económicas de Milton Friedman en los buenos tiempos y se vuelven keynesianos en cuanto las cosas se ponen feas.

A continuación, un fragmento de la entrevista.

El presidente de la Reserva Federal de Estados Unidos, Ben Bernanke, ha pronosticado que la recesión probablemente termine este año y que la economía se va a expandir en 2010 ¿Esto es cierto?

Es una proyección razonable. Pero cuando hablamos de recesiones, estamos obsesionándonos con el tipo de cambio. Si usted se cae de un edificio torre, llegará al suelo de manera bastante rápida. Ese será el fin de su recesión pero usted no necesariamente se va a recuperar de inmediato.



COOPER. El plan de rescate de Obama es tratado en su libro

Cuando la contracción se frene cerca de fin de año vamos a rebotar en el piso durante cierto tiempo. Es mucho más importante preocuparse cuando volvamos a una tasa normal de expansión anual, cuando la economía está creciendo de manera sostenida en un 2% a 3% en términos reales.

¿Cuánto tiempo piensa que demandará eso?

La extensión del ajuste es proporcional al tiempo que llevó inflar la burbuja. Si usted quiere ser pesimista, la burbuja comenzó cuando la tasa de ahorro estadounidense comenzó a caer a principios de la década de 1980. O uno puede ser menos dramático y decir, bueno, comenzó junto con el nuevo milenio, con el auge de la construcción, así que le llevará alrededor de 10 años.

El gobierno del presidente de Estados Unidos, Barack Obama ha dado a conocer su plan para eliminar los activos problemáticos de los bancos ¿Cree que funcionará?

Sin duda tendrá algún efecto positivo. El plan está estructurado para ser generoso con el sector privado, así que imagino que habrá una absorción significativa.

Desafortunadamente, todos estos planes suponen que el problema es exclusivamente que los

bancos se rehúsan a dar préstamos. No estamos pensando sobre la otra mitad del problema, que es que el sector privado no está dispuesto a endeudarse.

El libro de Bernanke sobre la Gran Depresión ofrece una visión diferente sobre las burbujas de activos y sus estallidos, ¿no es así?

El análisis tradicional —y es seguro decir que el de Bernanke lo es— es que la Gran Depresión en EEUU fue provocada por la Fed que ejecutó una política monetaria demasiado estricta en los años de 1930. Creo que el problema se originó en la aplicación de una política monetaria muy laxa en los años de 1920.

Usted sostiene que los bancos centrales deben realizar “simulacros de incendio”, que deben provocar ciertos shocks ocasionales al sistema mediante el retiro de liquidez ¿hará eso que estallen burbujas?

No deberíamos tratar de desinflar todas las burbujas de activos; deberíamos tratar de desactivar las burbujas sistémicas generalizadas que generan el riesgo de hundir la economía como un todo. Ahí es donde quiero que se use la política del simulacro de incendio. Si el sector privado no espera un rescate, tendría que ser más responsable.

esquemasm.com

We place the e in your business.

E-BUSINESS

Por favor, no te olvides que hoy vence la computación



MARCELO MONTADO
GERENTE GENERAL DE ESQUEMAS.COM
mmontado@esquemas.com

Usted se va a servir un café en la cocina y al pasar por administración siente las quejas porque el servidor está lento, que siempre sucede lo mismo, que el mes pasado fue el virus y ahora es el servidor.

Usted sabe cómo sigue: el Jefe de Sistemas dando complejas argumentaciones para explicar por qué el sistema de contabilidad debe correr en un servidor exclusivo, que además hay que comprar PCs más potente, ya que la gente desactiva el antivirus porque enlentece la máquina.

Mientras revuelve el café, recuerda la compra del primer servidor, ¡y ahora va por el quinto! ¿Qué pasó?

Simple, a medida que avanza la tecnología de la información requiere de infraestructura más compleja y más potente.

Demos un breve repaso de unos pocos años atrás de la arquitectura de los centros de cómputos. Inicialmente se tenía “poderosas” computadoras centrales (mucho menos poderosa claro que esa PC que nadie quiere usar) corriendo un conjunto de aplicaciones, que conformaban los sistemas informáticos de las empresas.

Con la aparición del PC de IBM, tan criticado por Ken Olson, presidente de Digital Equipment (“No existe razón alguna para que alguien quiera tener una computadora en su casa”, dijo), comienzan a aparecer aplicaciones mucho menos costosas que permitían disponer, por ejemplo, de la contabilidad en un equipo de bajo costo y en forma ágil, claro, con un pequeño problema, la única forma de compartir la información era compartiendo la silla del operador.

Surgen las redes, los servidores, aplicaciones migrándose a servidores para compartir la información, integración vertical, especialización de aplicaciones, especialización entonces de servidores, multiplicación de éstos que terminan sub utilizándose su capacidad de proceso, centros de cómputos más com-

plejos, que deben atender mayor diversidad de tecnología, lo que requiere de mayor especialización de los técnicos, en fin, en mayor o menor medida usted lo está padeciendo.

Como respuesta a este proceso de complejidad y costo creciente y como resultado de la interconexión de recursos de TICs gracias a Internet, surgen novedosos conceptos que en su conjunto, significarán un cambio sustancial en la forma de utilización de los servicios informáticos.

Evitando la rigurosidad para facilitar la comprensión, tenemos términos como:

Grid Computing, la utilización flexible de los recursos distribuidos haciendo hincapié en la importancia de normas para la interoperabilidad.

Utility Computing, asociado a ver a esta grilla de recursos de IT como proveedores suministrando capacidad de cómputos a la red, la que es distribuida a los consumidores, al igual que una proveedora de energía eléctrica distribuye el fluido desde su generación hasta su consumo.

Software as a Service, SaaS, consistente en proveer aplicaciones especialmente diseñadas para la Web a muchos clientes simultáneamente, con los enormes beneficios de economía de escala.

Estos términos, que en su conjunto pueden agruparse en lo que se denomina *Cloud Computing*, la capacidad de ver a la nube (como se le suele representar a Internet) como prestadora de servicios e infraestructura a demanda, son los que permitirán que disponga de la información de su empresa suministrada en un servicio, sin preocuparse de cómo y con qué, esté donde esté, así como hoy cuando llama por teléfono, ni se preocupa por saber cuán complejas son las tecnologías utilizadas por las empresas de telecomunicaciones.

Eso sí, no se olvide de pagar la factura, no querrá que le corten la computación.